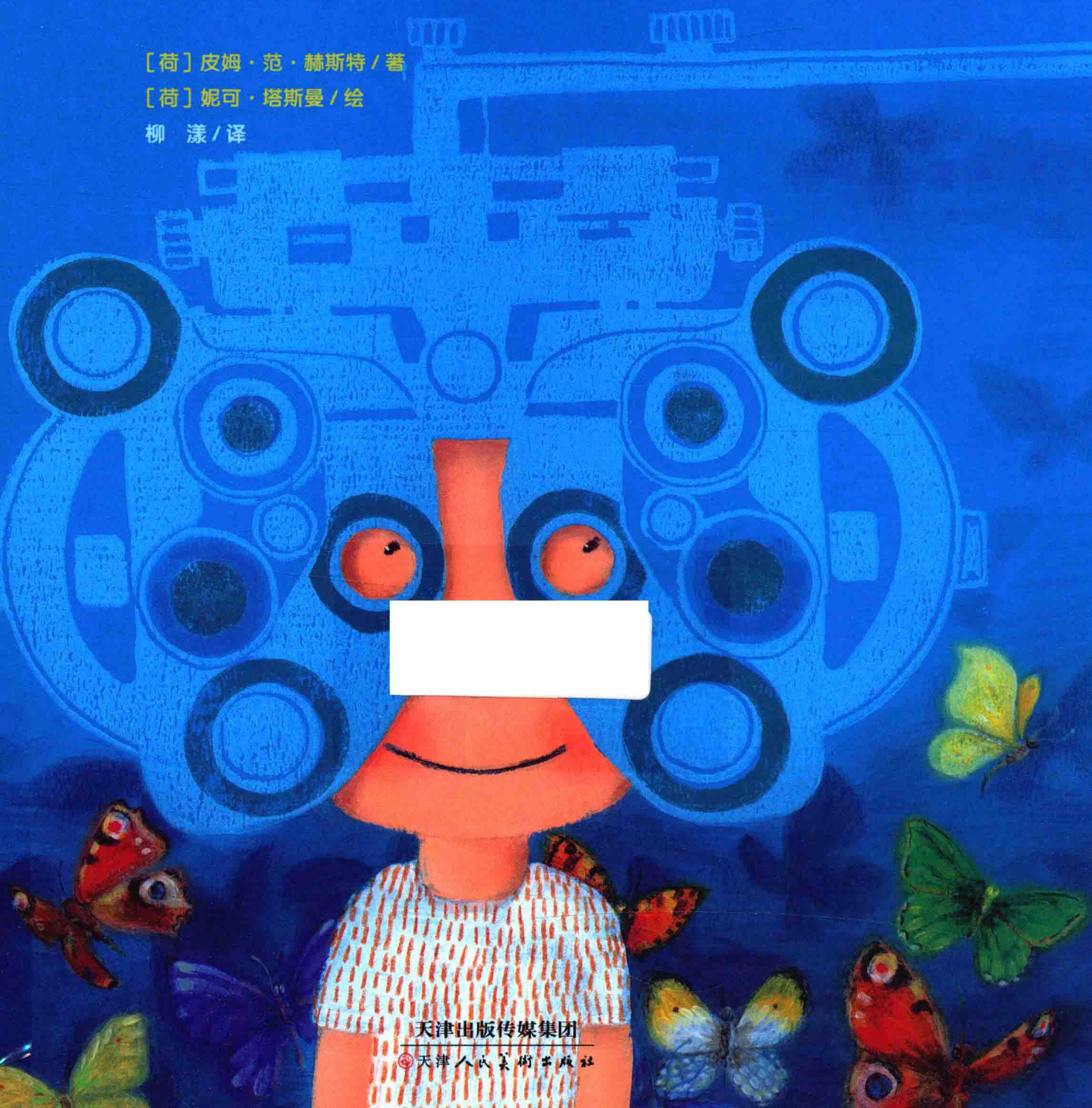


原来世界 如此美好

[荷] 皮姆·范·赫斯特 / 著

[荷] 妮可·塔斯曼 / 绘

柳 漾 / 译



天津出版传媒集团

天津人民美术出版社


原来世界 如此美好

[荷] 皮姆·范·赫斯特 / 著

[荷] 妮可·塔斯曼 / 绘

柳 漾 / 译

天津出版传媒集团

 天津人民美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

原来世界如此美好 / (荷) 皮姆·范·赫斯特著 ;
(荷) 妮可·塔斯曼绘 ; 柳漾译. — 天津 : 天津人民美
术出版社, 2017.8
ISBN 978-7-5305-8189-6

I. ①原… II. ①皮… ②妮… ③柳… III. ①儿童故
事—图画故事—荷兰—现代 IV. ① I563.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第181516号

Original title: Ik zie, ik zie

First published in Belgium and the Netherlands in 2014 by Clavis Uitgeverij,

Hasselt - Amsterdam - New York.

Text and illustrations © 2014 Clavis Uitgeverij,

Hasselt - Amsterdam - New York.

Written and illustrated by Pimm van Hest & Nynke Talsma.

Simplified Chinese translation copyright © (2017) by Xi'an Qujiang Peihao Publishing & Media Co., Ltd.

All rights reserved.

著作权合同登记号 图字: 02-2016-313

原来世界如此美好

出版人 李毅峰
责任编辑 刘岳 李寅秋
特约编辑 张洵 柳春露
美术设计 杨蕾
出版发行 天津人民美术出版社
社址 天津市和平区马场道150号
邮政编码 300050
电话 (022)58352966
网址 <http://www.tjrm.cn>
经销 全国新华书店
印刷 深圳当纳利印刷有限公司
开本 889mm X 1194mm 1/16
版次 2017年8月第1版
印次 2017年8月第1次印刷
印张 2
印数 1-5000
定价 36.00元



版权所有 侵权必究
如有印装问题请与印刷厂联系调换

暖·绘本 愉悦童年 创造梦想

陕西省西安市雁塔区锦业路绿地SOHO同盟A座1901室

邮编: 710075 电话: 029-65692180


原来世界 如此美好

[荷] 皮姆·范·赫斯特 / 著

[荷] 妮可·塔斯曼 / 绘

柳 漾 / 译

天津出版传媒集团

 天津人民美术出版社

“你需要配一副眼镜！”

听到医生这么说，爱德华有些不安。

他不由自主地向妈妈靠近了一些。

“现在你看东西很模糊，戴上眼镜，肯定非常清楚，就像一只鹰。”

医生将鼻子翘了翘，咧嘴一笑。

他拍打着双臂，看起来就像在拍打一对翅膀。



此时的爱德华觉得自己就像是一只等待被吃的小老鼠。

他张嘴想说点儿什么，却只是发出了短短的吱吱声。

可怜的爱德华！

他的眼里都是泪水，已经看不清医生的样子了。

也许，这样更好。





这天晚上，爱德华梦见自己变成了一只小老鼠，

而且，戴着一副眼镜。

我们都知道，鼯鼠先生戴着眼镜，这很正常，谁也不会觉得奇怪；
上了年纪的猫女士戴着眼镜也没关系，因为按照人的岁数她都快100岁了。

可是，一只年纪轻轻的老鼠也戴着眼镜？

大家肯定都会嘲笑他的。



第二天一早醒来，爱德华比前一天更加伤心。

“我不要戴眼镜！”他大声地对自己说。
但是，他刷牙的时候，抬头看镜子里的自己，
他看到一对可怜的小眼睛。

可能，它们真的需要一副眼镜。



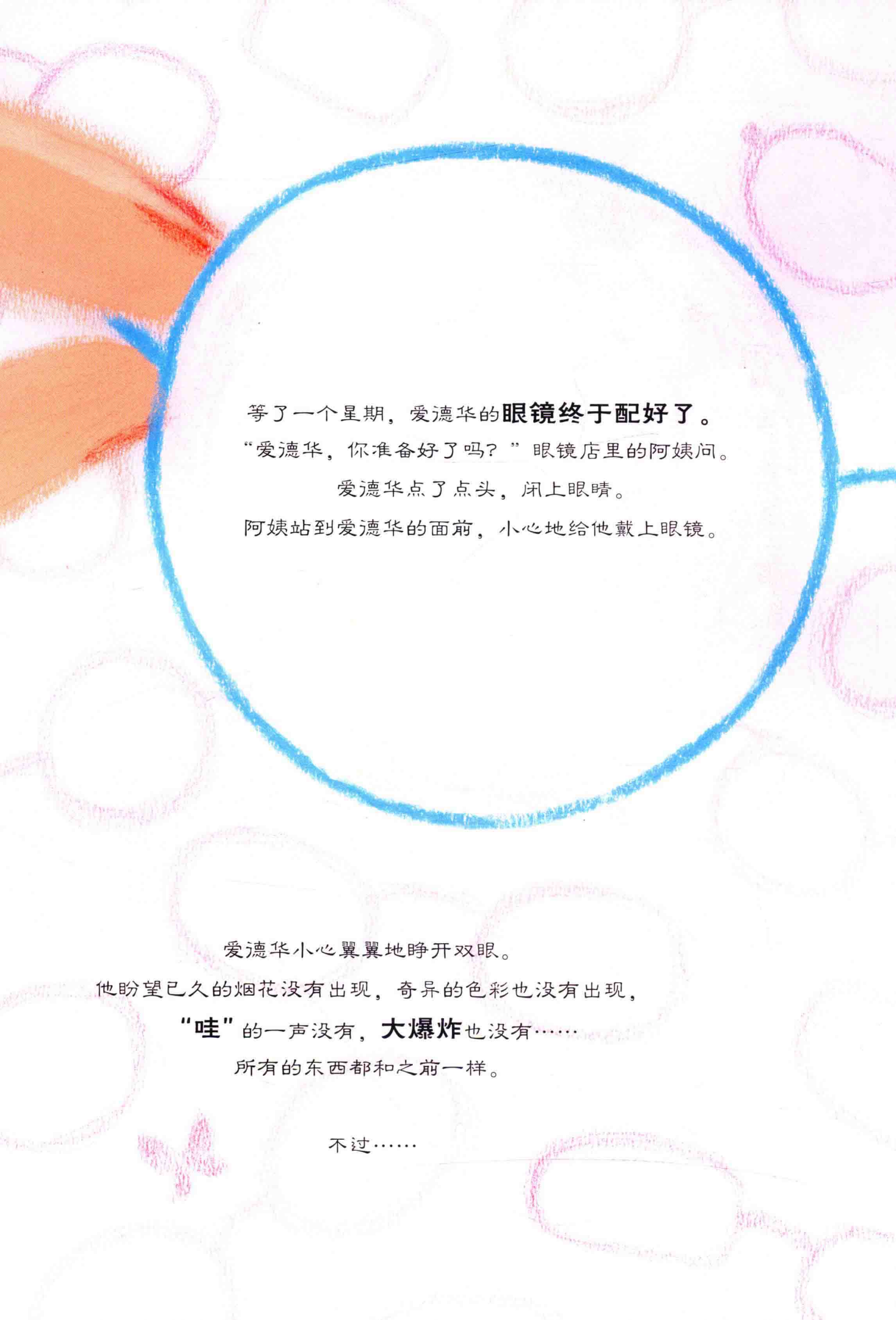
到了下午，爸爸妈妈带着爱德华去选眼镜。
“你喜欢哪一种眼镜？”眼镜店里的阿姨温柔地问。

爱德华有点儿害羞，

小声地说：“有没有透明的眼镜？”

爸爸妈妈笑了起来，不过，阿姨没有笑。

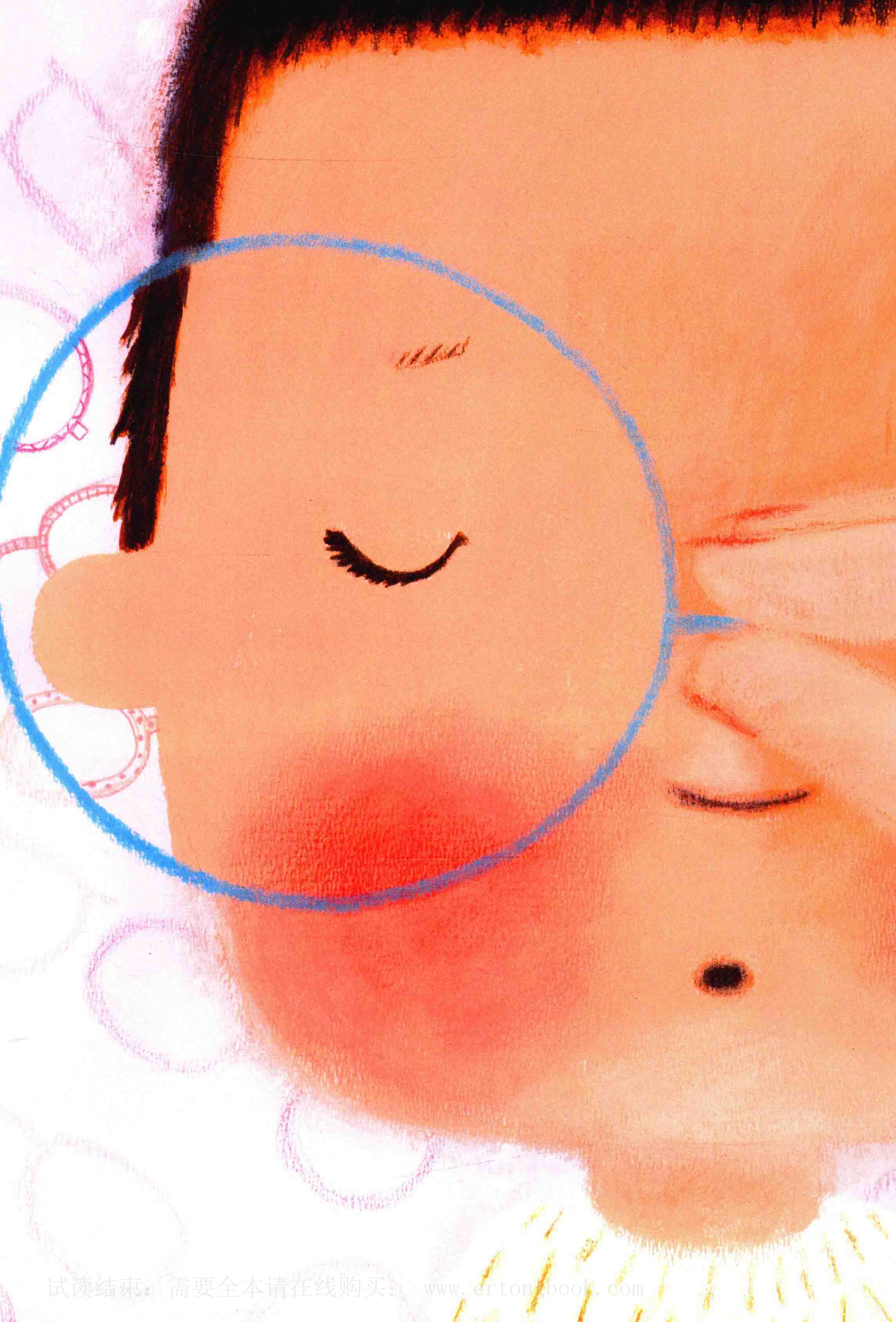




等了一个星期，爱德华的**眼镜终于配好了**。
“爱德华，你准备好了吗？”眼镜店里的阿姨问。
爱德华点了点头，闭上眼睛。
阿姨站到爱德华的面前，小心地给他戴上眼镜。

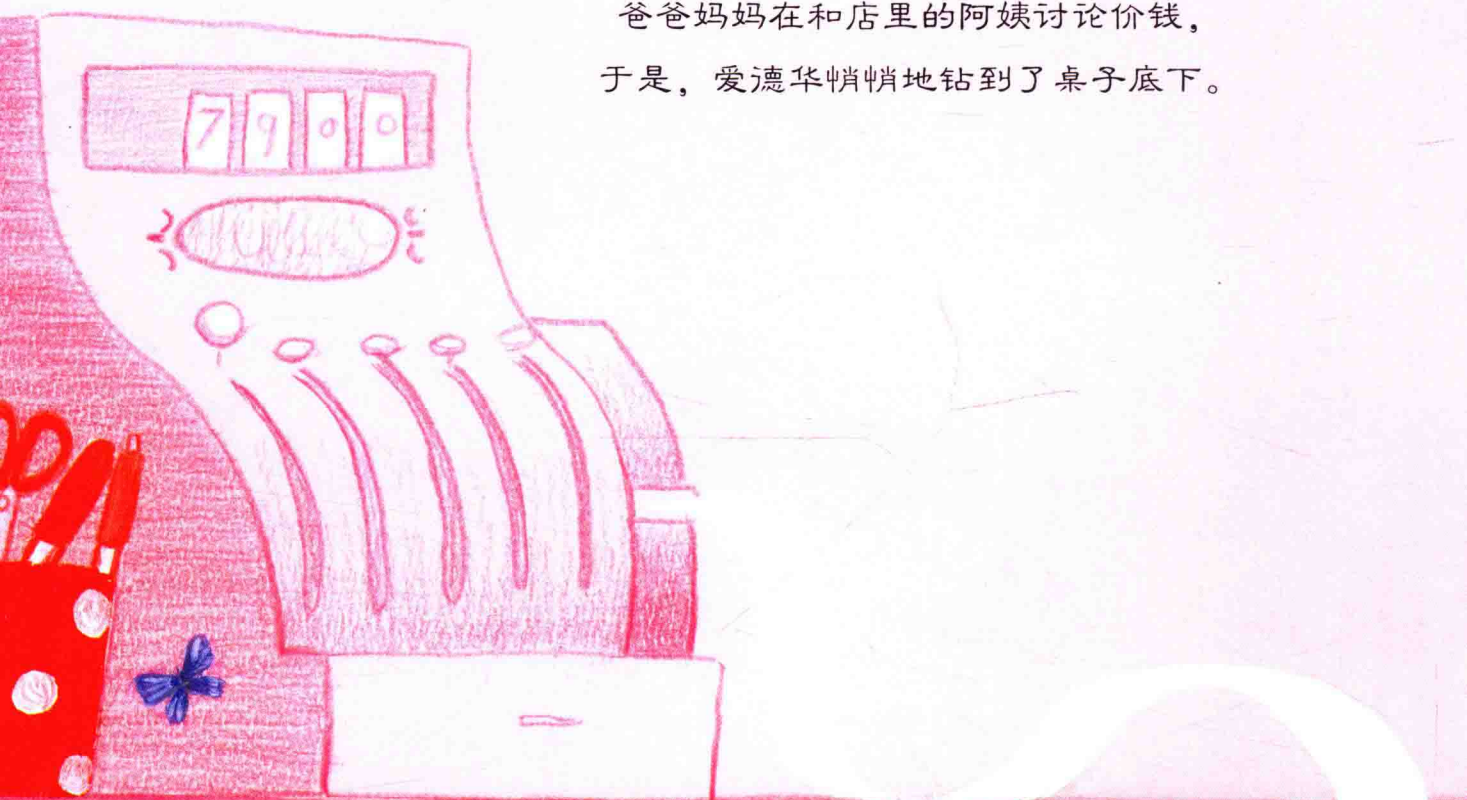
爱德华小心翼翼地睁开双眼。
他盼望已久的烟花没有出现，奇异的色彩也没有出现，
“哇”的一声没有，**大爆炸**也没有……
所有的东西都和之前一样。

不过……



他眨了下眼，发现地毯上有个小小的东西正闪闪发亮。

爸爸妈妈在和店里的阿姨讨论价钱，
于是，爱德华悄悄地钻到了桌子底下。



他惊奇地发现，那是一枚闪亮的戒指。

爱德华高兴极了，起身的时候，“咚”的一下，头还撞到了桌角。

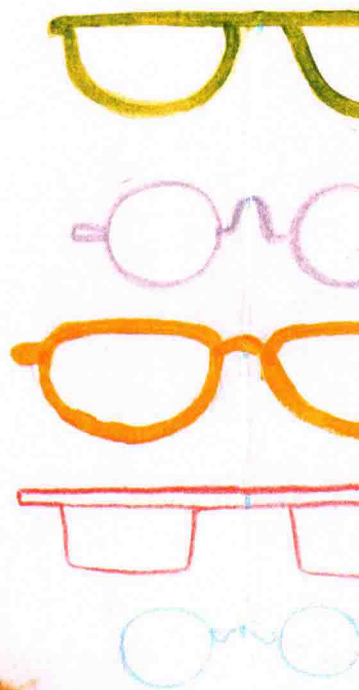
“我的结婚戒指！”店里的阿姨激动地尖叫，

“爱德华，你找到了我的结婚戒指！”

她太开心了，给了爱德华三个大大的吻。

爱德华的脸“唰”地红了，他笑了笑，

不禁扶了扶**鼻梁上的眼镜**。





从眼镜店出来后，爸爸说：“我们来玩游戏吧！
嗯……我看到鸟巢里有只鸽子，你们看到了吗？”

爱德华仔细地看了看所有的树。

他第一次看到绿色的树叶上面原来有这么漂亮的纹理。

突然，他发现了爸爸说的鸟巢和鸽子。



“在那儿！”他兴奋地叫道，“就在那棵树上。”

“现在轮到我了。”爱迪华说，

“嗯……我看到那边有一块写着‘待售’的广告牌，你们看到了吗？”

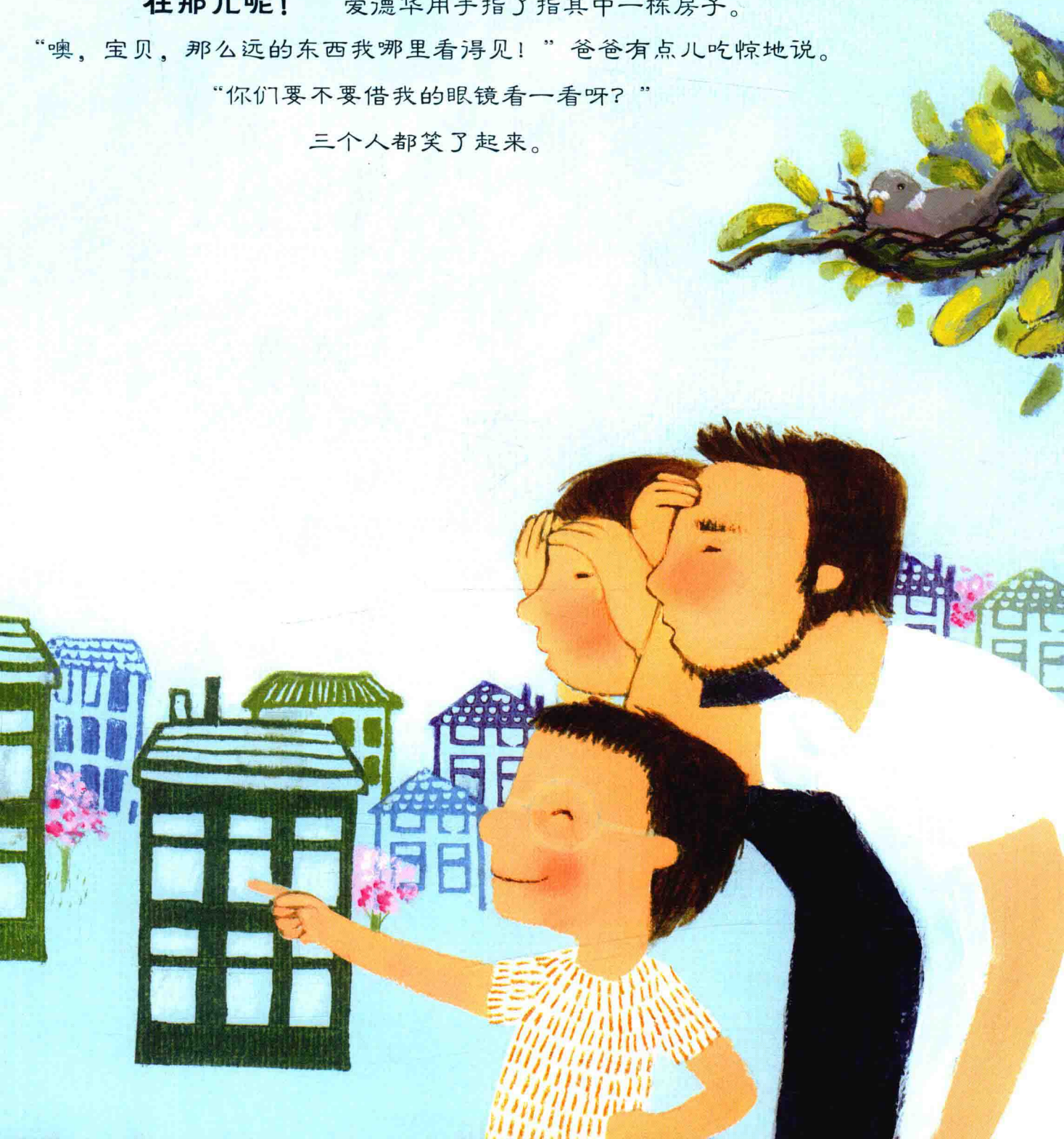
爸爸妈妈仔仔细细找了一遍所有的店铺窗户，最后还是没有找到。

“在那儿呢！”爱迪华用手指了指其中一栋房子。

“噢，宝贝，那么远的东西我哪里看得见！”爸爸有点儿吃惊地说。

“你们要不要借我的眼镜看一看呀？”

三个人都笑了起来。





晚上，爱德华睡觉之前，爸爸妈妈来到他的床前。

爸爸从书架上抽了一本《我发现》。

以前，爱德华一点儿也不喜欢这本书，
因为每次都发现不了任何好玩的东西。

可是，今天变得不一样了。

爱德华戴上了眼镜。



“快看，爸爸！”

这儿有黄色的气球，就在树枝的中间。

这儿也有，还有这儿，还有那儿。

妈妈，你看！这里有只举着蛋糕的老鼠。

还有那儿，一只戴着派对帽的蓝色苍蝇在飞来飞去。”

今天之前，爱德华从没发现这么多好玩的东西，也从没这么开心过。

他面带微笑，甜甜地睡着了。